

**Cinquante ans de bilinguisme officiel au Cameroun**  
(1961-2011)

**Fifty Years of Official Language Bilingualism in Cameroon**  
(1961-2011)

*Cinquante ans de bilinguisme officiel au Cameroun (1961-2011) : état des lieux, enjeux et perspectives* est un ouvrage collectif regroupant seize articles scientifiques qui s'articulent autour de la problématique du bilinguisme officiel au Cameroun. Après adoption de la politique du bilinguisme français-anglais au Cameroun en 1961, la préoccupation majeure des pouvoirs publics pendant les 50 dernières années dans ce domaine a été de promouvoir les deux langues officielles à tous les niveaux, afin de faciliter l'unité et l'intégration nationales. Les auteurs des articles scrutent les différents aspects de l'application de la politique du bilinguisme officiel, dans un pays où près de 300 langues identitaires locales cohabitent avec les autres langues en présence. Le présent ouvrage est, sans doute, une contribution importante qui évalue, de manière scientifique, le chemin parcouru par le bilinguisme officiel camerounais aux niveaux de l'enseignement, de l'administration, de la politique, de la traduction ou de sa pratique, tout simplement. Tout en mettant en relief les atouts de la pratique du bilinguisme officiel, les contributeurs attirent également l'attention sur les enjeux et les perspectives de cette politique ambitieuse en contexte camerounais.

*Fifty Years of Official Language Bilingualism in Cameroon (1961-2011) : Situation, Stakes and Perspectives* is a fine collection of sixteen scholarly articles which present a comprehensive picture of the evolution, challenges and perspectives of English-French bilingualism in Cameroon. Instituted in 1961, the policy of official language bilingualism aims at promoting Cameroon's two official languages in all spheres of public life, with the prime objective of guaranteeing national unity and integration. The papers in the volume explore in a scientific and critical manner various aspects of the implementation of this language policy in a country where close to 300 indigenous languages coexist with the official languages. There is no doubt that this invaluable contribution constitutes a rich package of information for students and researchers in language studies.

**George Echu** est titulaire d'une HDR en sciences du langage obtenue à l'université de Nice – Sophia-Antipolis et professeur de 2<sup>e</sup> grade au département d'études bilingues de l'université de Yaoundé-I. Par ailleurs conseiller technique à la présidence de la République du Cameroun, il est également coordonnateur du Programme de formation linguistique bilingue.

**Augustin Emmanuel Ebongue** est titulaire d'un doctorat ès lettres modernes françaises obtenu à l'université de Yaoundé-I et est enseignant à l'université de Buea.

**George Echu** obtained the Habilitation à Diriger des Recherches in Linguistics from the University of Nice – Sophia-Antipolis in France. He is currently Associate Professor in the Department of Bilingual Studies at the University of Yaounde-I, Technical Adviser at the Presidency of the Republic of Cameroon and Coordinator of the Bilingual Training Programme.

**Augustin Emmanuel Ebongue** holds a Ph.D. in French Linguistics from the University of Yaounde-I. He is currently Lecturer in the Department of French at the University of Buea in Cameroon.

ISBN : 978-2-336-00103-6  
34 €



Sous la direction de  
Editors  
George Echu &  
Augustin Emmanuel Ebongue

Cinquante ans de bilinguisme officiel au Cameroun (1961-2011)  
Fifty Years of Official Language Bilingualism in Cameroon (1961-2011)

Sous la direction de  
Editors

George Echu & Augustin Emmanuel Ebongue

**Cinquante ans de bilinguisme  
officiel au Cameroun**  
(1961-2011)

État des lieux, enjeux et perspectives

**Fifty Years of Official Language  
Bilingualism in Cameroon**  
(1961-2011)

Situation, Stakes and Perspectives

